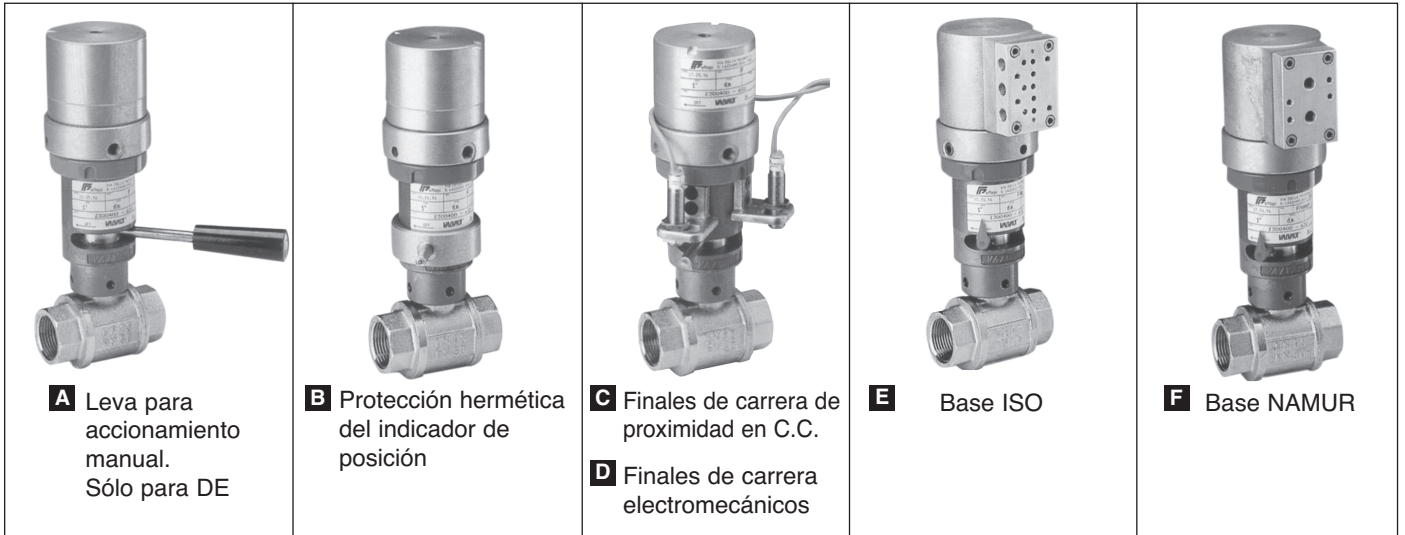
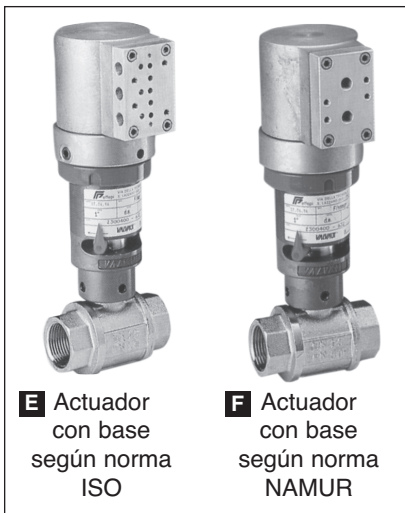


## OPCIONES

Los ACTUADORES ROTATIVOS, pueden ser equipados con



## ACTUADORES CON BASE SEGÚN NORMAS ISO O NAMUR



### DESCRIPCIÓN

Todas las válvulas de esfera y de mariposa pueden ser suministradas con actuadores pre-dispuestos para montar directamente sobre el actuador la electroválvula según norma ISO 5599 talla1 o según norma NAMUR.

Están disponibles con los siguientes tipos de actuadores:

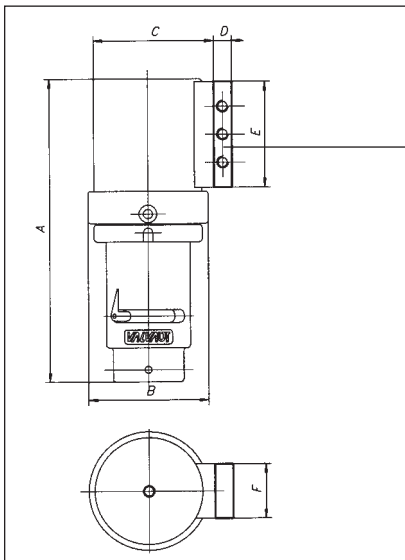
Grupo 2: DE 5002	DE 6302	Grupo 3: DE 8003	Grupo 4: DE 1004
SE 5002	SE 6302	SE 8003	SE 1004

La base ISO grupo 2 puede recibir sólo válvulas de pilotaje electroneumático; las bases ISO grupos 3 y 4 pueden recibir válvulas de pilotaje electroneumático y neumático.

Un actuador ISO puede transformarse para NAMUR, o viceversa, cambiando simplemente la respectiva base.

**ATENCIÓN:** En el pedido debe especificarse al final de la referencia de la válvula:

- (E) si se desea que el actuador esté equipado con base ISO.
- (F) Equipado con base NAMUR.



Base ISO o NAMUR

### Dimensiones

ACTUADOR	CILINDRO	A	B	C	D	E	F
Grupo	Diámetro	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.	mm.
2	50	172	70	67	15	68	45
2	63	189	77	80	15	68	45
3	80	225	100	100	15	92	45
4	100	263	120	121	15	92	45

NOTA: Las cotas referentes al actuador, corresponden al ART. "F"

## OPCIONES



### MANDO MANUAL DE LEVA

Todas las válvulas con actuador rotativo **de doble efecto** pueden ser suministradas con una leva para realizar también el funcionamiento manual de la válvula.

Esta leva se monta en el lugar del indicador de posición (flecha roja) y puede ser montado sobre actuadores ya existentes; en este caso es necesario especificar en el pedido el código de la válvula.

Para que una válvula venga equipada, indicar en el pedido al final de la referencia de la válvula **(A)**.



### PROTECCIÓN HERMÉTICA

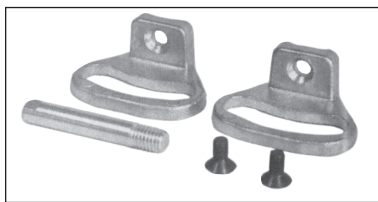
Todas las válvulas con actuador rotativo pueden ser suministradas con protección hermética para ser utilizada en ambientes polvorientos o en presencia difusa de agua o fangos (en equipos de lavado, canteras etc.).

Esta solución permite mantener la indicación ON-OFF de la válvula y del mando manual de leva.

Es posible montar la protección hermética también sobre válvulas ya instaladas, utilizando el **KIT-PROTECCIÓN HERMÉTICA**. En el pedido es necesario indicar el código de la válvula.

Para que la válvula venga equipada, indicar en el pedido al final de la referencia de la válvula **(B)**.

## FINALES DE CARRERA DE PROXIMIDAD O ELECTROMECÁNICOS



### KIT DE MONTAJE PARA FINALES DE CARRERA EN VÁLVULA DE ESFERA O DE MARIPOSA

Es posible el montaje de los finales de carrera incluso sobre válvulas ya instaladas utilizando el adecuado KIT de montaje, que puede ser suministrado separadamente.

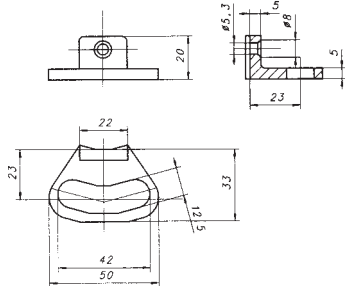
El Kit comprende:

- Dos escuadras de fijación para ser montado sobre un orificio roscado ya existente en el actuador.
- Un perno de Ø 8 mm. para los actuadores tipo 5002, 6302, 8103 y un perno Ø 10 mm. para los actuadores tipo 1004, 1155, según la referencia del kit. Debiéndose aplicar en sustitución del indicador de posición (flecha roja).
- Tornillos de fijación.

Es posible el empleo de otros finales de carrera no suministrados por nosotros.

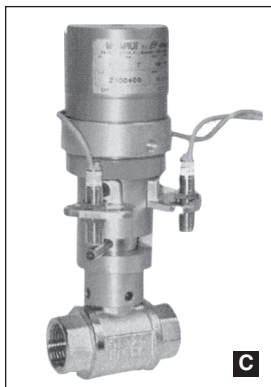
Referencias del kit para finales de carrera de proximidad. **1200002** con perno de ø8 mm

**1200003** con perno de ø10 mm



### ATENCIÓN:

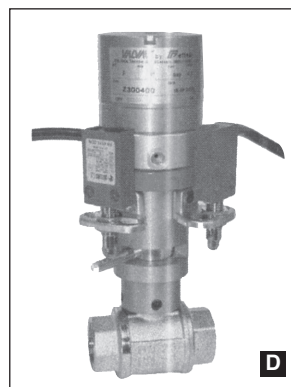
Para los finales de carrera electromecánicos, rogamos nos consulten.



### FINALES DE CARRERA DE PROXIMIDAD

Sensor de proximidad inductivo con cuerpo roscado M12 disponible en la versión PNP o NPN.

- Tensión de alimentación 10-30 VDC
- Corriente máxima: 200 mA
- Ondulación residual: 10%
- Grado de protección: IP67
- Límite de temperatura: -25°C + 70°C
- Completo de LED de señalización y cable de 2 mm.

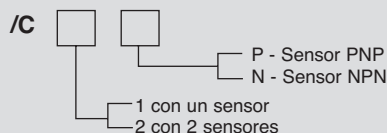


### FINALES DE CARRERA ELECTROMECÁNICOS (bajo pedido)

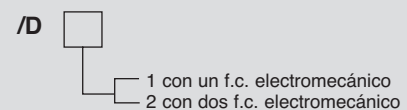
Sensor de accionamiento mecánico, accionado por un perno montado en lugar del indicador de presión.

- Dispone de dos contactos, uno abierto y otro cerrado, eléctricamente separados.
- Grado de protección IP67
- Conforme a las normas IEC, VDE, NFC, CEI.
- Se suministra con cable de 2 m. de longitud

ATENCIÓN: En el pedido debe especificarse al final de la referencia de la válvula, si se desea que la misma se suministre equipada con sensores de proximidad:



ATENCIÓN: En el pedido debe especificarse al final de la referencia de la válvula, si se desea que la misma se suministre equipada con finales de carrera electromecánicos.



## PRODUCCIONES PARTICULARES



### VÁLVULAS DE ASIENTO DE SIMPLE EFECTO NORMALMENTE CEERRADAS (SENC) CON FINALES DE CARRERA

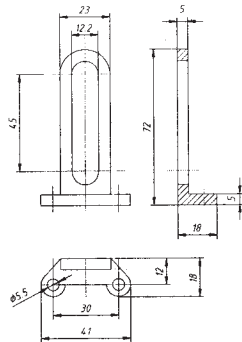
La válvula puede ser suministrada completa con dos finales de carrera de proximidad PNP o NPN, de las características descritas en la pág. 38

#### ATENCIÓN:

En este caso debe especificarse en el pedido al final de la referencia de la válvula: CON FINALES DE CARRERA DE PROXIMIDAD (PNP o NPN)



### KIT DE MONTAJE PARA FINALES DE CARRERA EN VÁLVULAS DE ASIENTO (SENC)



**NO** es posible montar los finales de carrera sobre válvulas ya instaladas en cuanto que los actuadores estandar no están predispuestos, la válvula debe suministrarse con el KIT instalado. Para ello indicar al final de la referencia: **CON KIT DE MONTAJE PARA FINALES DE CARRERA.**

## ABREVIATURAS EMPLEADAS EN ESTE CATÁLOGO

- |     |  |    |  |
|-----|--|----|--|
| DE  | : Actuador neumático de doble efecto.  | d  | : Diámetro del orificio de paso del fluido.  |
| SE  | : Actuador neumático de simple efecto.   | KV | : Caudal en m <sup>3</sup> /h de agua a la temperatura de 15 °C que provoca una caída de presión de 1 bar. |
| NA  | : Válvula abierta en posición de reposo.   | PN | : Presión nominal.   |
| NC  | : Válvula cerrada en posición de reposo.   |    |  |
| F.F | : Conexiones roscadas hembra-hembra.   |    |  |
| M.M | : Conexiones roscadas macho-macho.   |    |  |
| G   | : Tamaño de la válvula, equivalente al diámetro nominal del acoplamiento para tubos con rosca gas. |    |  |
| DN  | : Diámetro nominal, corresponde aproximadamente al diámetro interior del tubo.                     |    |  |
- Materiales de las juntas de cierre:  
EPDM, BUNA-N (NBR), VITON (FPM), SILICONA, TEFLON (PTFE), HYPALON (CSM), POLIAMIDA (PA 6.6).